

# Hemmersbach Denmark ApS

Frederiksholms Kanal 20. st., 1220 København K  
CVR-nr. / CVR no. 35 39 18 94

## Årsrapport for 2016 Annual report for 2016

Årsrapporten er godkendt på den  
ordinære generalforsamling, d. 26.05.17

Ralph Klaus Koczwara  
Dirigent

---

Selskabsoplysninger m.v. Company information etc.	3
Ledelsespåtegning Statement of the Board of Directors on the annual report	4
Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger Practitioner's compilation report	5 - 6
Ledelsesberetning Management's review	7
Resultatopgørelse Income statement	8
Balance Balance sheet	9
Egenkapitalopgørelse Statement of changes in equity	10
Noter Notes	11 - 16

---

---

**Selskabet**

The company

---

Hemmersbach Denmark ApS  
LEAD Advokatpartnerselskab  
Frederiksholms Kanal 20. st.  
1220 København K

Hjemsted / Registered office: København K  
CVR-nr. / CVR no.: 35 39 18 94  
Stiftet / Founded: 27. juni 2013  
Regnskabsår / Financial year: 01.01 - 31.12

---

**Direktion**

Executive Board

---

Ralph Klaus Koczwara

---

**Revisor**

Auditors

---

Beierholm  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

---

**Modervirksomhed**

Parent company

---

FAMKO Verwaltungs GmbH, Nürnberg, Tyskland

## Ledelsespåtegning Statement of the Board of Directors on the annual report

---

Jeg har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.16 - 31.12.16 for Hemmersbach Denmark ApS.

I have on this day presented the annual report for the financial year 01.01.16 - 31.12.16 for Hemmersbach Denmark ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is presented in accordance with Danish Financial Statements Act.

Årsregnskabet er ikke revideret, og jeg erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

The financial statements have not been audited, and I declare that the relevant conditions have been met.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.16 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.01.16 - 31.12.16.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the the company's assets, liabilities and financial position as at 31.12.16 and of the results of the the company's activities for the financial year 01.01.16 - 31.12.16.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

I believe that the management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is submitted for adoption by the general meeting.

København, den 24. marts 2017  
Copenhagen, March 24, 2017

**Direktionen**  
Executive Board

Ralph Klaus Koczwara

## Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger Practitioner's compilation report

### Til den daglige ledelse i Hemmersbach Denmark ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Hemmersbach Denmark ApS for regnskabsåret 01.01.16 - 31.12.16 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som den daglige ledelse har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410 vedrørende opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere den daglige ledelse med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisorer's etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er den daglige ledelses ansvar.

### To the management of Hemmersbach Denmark ApS

Based on the and other information provided by the management, we have compiled the internal financial statements of Hemmersbach Denmark ApS for the financial year 01.01.16 - 31.12.16.

The financial statements comprise the income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, inclusive of accounting policies.

We have performed our compilation engagement in accordance with the ISRS 4410 standard on Engagements to Compile Financial Statements.

We have applied our professional expertise to assist the management with the preparation and presentation of the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have complied with relevant provisions of the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms (Revisorloven) and the code of ethics of FSR – Danish Auditors, including principles concerning integrity, objectivity, professional competence and due care.

Management retains responsibility for the financial statements and for the accuracy and completeness of the financial information on the basis of which the financial statements are prepared and presented.

## Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger Practitioner's compilation report

---

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, den daglige ledelse har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller gennemgangskonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Since a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information provided by management for the compilation of the internal financial statements. Accordingly, we will not express an audit opinion or a review conclusion on whether the internal financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

København, den 24. marts 2017  
Copenhagen, March 24, 2017

### **Beierholm**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. / CVR no. 32 89 54 68

Thomas Thomsen  
Statsaut. revisor  
State Authorized Public Accountant

**Væsentligste aktiviteter**

Selskabets aktiviteter består i salg og vedligeholdelse af IT-løsninger.

**Primary activities**

The company's activities comprise sale and maintenance of IT solutions.

**Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Resultatopgørelsen for tiden 01.01.16 - 31.12.16 udviser et resultat på DKK 17.877 mod DKK 29.267 for tiden 01.01.15 - 31.12.15. Balancen viser en egenkapital på DKK 148.064.

**Development in activities and financial affairs**

The income statement for the period 01.01.16 - 31.12.16 shows a profit/loss of DKK 17,877 against DKK 29,267 for the period 01.01.15 - 31.12.15. The balance sheet shows equity of DKK 148,064.

Ledelsen finder årets resultat tilfredsstillende.

The management considers the net profit for the year to be satisfactory.

## Resultatopgørelse

### Income statement

Note		2016 DKK	2015 DKK
	<b>Bruttofortjeneste</b> Gross profit	<b>1.273.593</b>	<b>1.320.063</b>
1	Personaleomkostninger Staff costs	-1.231.218	-1.269.705
	Finansielle indtægter Financial income	0	120
	Finansielle omkostninger Financial expenses	-19.350	-12.187
	<b>Resultat før skat</b> Profit/loss before tax	<b>23.025</b>	<b>38.291</b>
2	Skat af årets resultat Tax on profit or loss for the year	-5.148	-9.024
	<b>Årets resultat</b> Profit/loss for the year	<b>17.877</b>	<b>29.267</b>

#### Forslag til resultatdisponering

##### Proposed appropriation account

	Overført resultat Retained earnings	17.877	29.267
	<b>I alt</b> Total	<b>17.877</b>	<b>29.267</b>



Note	31.12.16 DKK	31.12.15 DKK
<b>AKTIVER</b>		
<b>ASSETS</b>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser Trade receivables	199.549	124.799
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder Receivables from group enterprises	0	486.500
Andre tilgodehavender Other receivables	499.351	293.205
<b>Tilgodehavender i alt</b> <b>Total receivables</b>	<b>698.900</b>	<b>904.504</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <b>Cash</b>	<b>251.206</b>	<b>911.250</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <b>Total current assets</b>	<b>950.106</b>	<b>1.815.754</b>
<b>Aktiver i alt</b> <b>Total assets</b>	<b>950.106</b>	<b>1.815.754</b>
<b>PASSIVER</b>		
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>		
Selskabskapital Contributed capital	80.000	80.000
Overført resultat Retained earnings	68.064	50.187
<b>Egenkapital i alt</b> <b>Total equity</b>	<b>148.064</b>	<b>130.187</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser Trade payables	535.131	888.842
Selskabsskat Income taxes	3.148	10.650
Anden gæld Other payables	263.763	786.075
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b> <b>Total short-term payables</b>	<b>802.042</b>	<b>1.685.567</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <b>Total payables</b>	<b>802.042</b>	<b>1.685.567</b>
<b>Passiver i alt</b> <b>Total equity and liabilities</b>	<b>950.106</b>	<b>1.815.754</b>

## Egenkapitalopgørelse

### Statement of changes in equity

Beløb i DKK Figures in DKK	Selskabskapital Share capital	Overført resultat Retained earnings
Egenkapitalopgørelse for 01.01.15 - 31.12.15 Statement of changes in equity for 01.01.15 - 31.12.15		
Saldo pr. 01.01.15 Balance as at 01.01.15	80.000	20.920
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	29.267
Saldo pr. 31.12.15 Balance as at 31.12.15	80.000	50.187
Egenkapitalopgørelse for 01.01.16 - 31.12.16 Statement of changes in equity for 01.01.16 - 31.12.16		
Saldo pr. 01.01.16 Balance as at 01.01.16	80.000	50.187
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	17.877
Saldo pr. 31.12.16 Balance as at 31.12.16	80.000	68.064

	2016 DKK	2015 DKK
<b>1. Personalemkostninger</b>		
<b>Staff costs</b>		
Lønninger Wages and salaries	1.215.713	1.257.311
Andre omkostninger til social sikring Other social security costs	12.020	12.394
Andre personaleomkostninger Other staff costs	3.485	0
I alt Total	1.231.218	1.269.705
Gennemsnitligt antal beskæftigede i året Average number of employees during the year	2	2

**2. Skat af årets resultat**  
**Tax on profit or loss for the year**

Årets aktuelle skat Current tax for the year	5.148	9.024
I alt Total	5.148	9.024

**3. Anvendt regnskabspraksis**  
**Accounting policies**

**GENERELT**

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til foregående år.

**GENERAL**

The annual report is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act (*Årsregnskabsloven*) for enterprises in reporting class B.

The accounting policies have been applied consistently with previous years.

### 3. Anvendt regnskabspraksis - fortsat - Accounting policies - continued -

#### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

#### VALUTA

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskel-

#### Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortisation, impairment losses and write-downs, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company, and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company, and the value of such liabilities can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the date at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

#### CURRENCY

The annual report is presented in Danish kroner (DKK).

On initial recognition, transactions denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the transaction date. Exchange rate differences between the exchange rate applicable at the transaction date and the exchange rate at the date of payment are recognised in the income statement as a financial item. Receivables, payables and other

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

len mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsrapport indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

monetary items denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the balance sheet date. The difference between the exchange rate applicable at the balance sheet date and at the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest annual report is recognised under financial income or expenses in the income statement.

**RESULTATOPGØRELSE****INCOME STATEMENT****Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning og vareforbrug samt andre eksterne omkostninger.

**Gross profit**

Gross profit comprises revenue and cost of sales and other external expenses.

**Nettoomsætning**

Indtægter vedrørende salg af tjenesteydelser indregnes i takt med levering af tjenesteydelserne. Nettoomsætningen måles til salgsværdien af det fastsatte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjemand samt med fradrag af rabatter.

**Revenue**

Income from the sale of services is recognised as delivery takes place. Revenue is measured at the selling value of the agreed consideration exclusive of VAT and other taxes collected on behalf of third parties and less discounts.

**Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter årets vareforbrug og fremmedarbejder målt til kostpris.

**Cost of sales**

Cost of sales comprises cost of sales for the year and consultancy measured at cost.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg og reklame og administration.

**Other external expenses**

Other external expenses comprise costs relating to distribution, sales and advertising and administration.

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn, gager samt øvrige personalerelaterede omkostninger.

**Andre finansielle poster**

Under andre finansielle poster indregnes renteindtægter og renteomkostninger, valutakursgevinster og -tab ved transaktioner i fremmed valuta m.v.

**Skat af årets resultat**

Årets aktuelle og udskudte skatter indregnes i resultatopgørelsen som skat af årets resultat med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster indregnet direkte i egenkapitalen.

**BALANCE****Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab.

Nedskrivninger til imødegåelse af tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender, når der på individuelt niveau foreligger en objektiv indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet.

**Staff costs**

Staff costs comprise wages and salaries as well as other staff-related costs.

**Other net financials**

Interest income and interest expenses, foreign exchange gains and losses on transactions denominated in foreign currencies etc. are recognised in other net financials.

**Tax on profit/loss for the year**

The current and deferred tax for the year is recognised in the income statement as tax on the profit/loss for the year with the portion attributable to the profit/loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognised directly in equity.

**BALANCE SHEET****Receivables**

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value, less write-downs for bad debts.

Write-downs for bad debts are determined based on an individual assessment of each receivable if there is no objective evidence of individual impairment of a receivable.

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående på bankkonti samt kontante beholdninger.

**Aktuelle og udskudte skatter**

Skyldig og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte acontoskatter.

Udskudte skatteforpligtelser og udskudte skatteaktiver beregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrørende skattemæssigt ikke afskrivningsberettiget goodwill samt andre poster, hvor midlertidige forskelle, bortset fra virksomhedsovertagelser, er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have effekt på resultat eller skattepligtig indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatingsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de efter vurdering forventes at kunne realiseres til ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller ved udligning i skat af fremtidig indtjening.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

**Cash**

Cash includes deposits in bank accounts as well as operating cash.

**Current and deferred tax**

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for tax paid on account.

Deferred tax liabilities and tax assets are recognised on the basis of all temporary differences between the carrying amounts and tax bases of assets and liabilities. However, deferred tax is not recognised on temporary differences relating to goodwill which is non-amortisable for tax purposes and other items where temporary differences, except for acquisitions, have arisen at the date of acquisition without affecting the net profit or loss for the year or the taxable income. In cases where the tax value can be determined according to different taxation rules, deferred tax is measured on the basis of management's intended use of the asset or settlement of the liability.

Deferred tax assets are recognised, following an assessment, at the expected realisable value through offsetting against deferred tax liabilities or elimination in tax on future earnings.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and at the tax rates which, according to the legislation in force at the balance sheet date, will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax.

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

**Gældsforpligtelser**

Kortfristede gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi.

**Payables**

Short-term payables are measured at amortised cost, normally corresponding to the nominal value of such payables.